

## 第三文化子女的父母常遇問題

艾爾西 普訥爾 (Elsie M Purnell)

作者簡介：艾爾西 普訥爾 (Elsie M Purnell) 是第三文化家庭服務機構的創始人和負責人，該機構位於美國加州的帕薩迪納城。她和她的丈夫在東南亞地區服事達十四年之久。她的四個孩子均出生於亞洲。本文的內容取自艾爾西寫給一個將前往印度服事的家庭的一封信。以下列出的問題都是我在六年來為第三文化子女與成人舉辦的研討會中出現的真實話題，也有許多是來自於我與成人後的第三文化孩子們的交談。

- 1) 父母之間的關係是最重要的。孩子們可以感受到爸爸，媽媽之間的愛與尊重。
- 2) 父母不僅需要愛孩子們，也要知道如何表達對孩子們的愛。孩子們需要得到肯定。你簡直難以置信，在從事海外事工的家庭中，孩子們是多麼缺乏這樣的肯定。
- 3) 父親在家庭中的缺席是最大問題之一。可是，就算父親由於服事經常不能在家裡陪伴，然而父親對孩子們的態度依然至關重要。如果孩子們知道父親愛他們，並且能感受到父親能夠照顧到他們的需要，那麼與孩子們相處的時間長短就不再是一個問題。然而，確實有這樣的時候，即使工作上有極大的需要，父親也可能為了孩子們的緣故，會做出暫緩工作，而留在家裡陪伴孩子們的選擇。
- 4) 在海外時，家庭的傳統慶典特別重要（其實我認為對於每個家庭下來說，家庭慶典都同樣重要）。從聖經中我看到，神喜悅慶典。我家在宣教工場上經歷的最快樂的時光就包括生日舞會和節日慶典。我認識的一位第三文化長大的孩子，由於她的家庭沒有任何慶祝生日，節日的傳統，直到她二十二歲與朋友一起過聖誕節時，才第一次經歷了聖誕節往襪子裡塞禮物的習俗。多年來，她錯過了許多節日的美好。
- 5) 下述這個問題不僅僅是針對第三文化子女的父親們，對所有的父親們都很重要。父親要幫助子女建立性別的認知和肯定。父親們要欣賞兒子們有男孩子的樣子，女兒們有女孩子的樣子。（關於這個話題可以參考麗安 佩恩Leanne Payne的書《男子氣概的危機》）
- 6) 還有一個要談的事情是，孩子們教育方式的選擇。關於這點，關鍵的原則是“永遠不要把話說絕了。”對每個孩子的教育選擇持有開放的心態，需要考慮許多因素，找到一個合適的方法來滿足孩子們對教育的需求。
- 7) 有一件事情是非常重要的，幫助你的孩子們學會更好地說“再見”。第三文化子女們最常見的一個問題是，深沉的，未能排解的愁苦：他們經常在說“再見”。這種經歷影響他們的一生，對人際關係尤其是婚姻關係有確定的影響。父母可以為此做很多來幫助孩子們面對分離。也可以幫助孩子認識到即使分離，仍然可以維繫與朋友之間的友情。
- 8) 讓自己了解熟悉重新回到母國的適應問題。我大概不用告訴你，重回母國經歷的文化震盪比去海外經歷的文化震盪還更加困難。我們以為在母國就應該像在家中一樣自在放鬆但現實時常並非如此。
- 9) 簡單來說，要對孩子們的需要保持敏感，盡你所能幫助他們度過“過渡期”。一個家長們常常犯的錯誤是，當孩子們要離開“目前的”朋友和熟悉的地方，父母們卻只談論“將來的”新地方的新朋友，新活動，會是多麼有趣。認同他們的痛苦。無論你說什麼做什麼，鼓勵孩子們表達他們的真實感受。